

Súd: Okresný súd Bratislava II  
Spisová značka: 8C/1/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1215200012  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 08. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Raul Pospíšil  
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2015:1215200012.1

## Rozhodnutie

Okresný súd Bratislava II pred samosudcom Mgr. Raulom Pospíšilom v právnej veci žalobcu: Quantum Credit a. s., Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava, IČO: 47 248 980, zast.: PERSPECTA Legal, s.r.o., Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava proti žalovanej: L. N., nar. XX.XX.XXXX, N. XXXX/XX, XXX XX G., št. občan SR, zastúpená opatrovníčkou Y. S., pracovníčkou Okresného súdu Bratislava II, o zaplatenie 566,16 EUR s prísl., takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 234,22 EUR a

- 9% ročný úrok z omeškania zo sumy 86,27 EUR od 26.01.2012 do zaplatenia,

- 9% ročný úrok z omeškania zo sumy 147,95 EUR od 26.02.2012 do zaplatenia,

to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a.

Žiadny z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Žalobca sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 02.01.2015 domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť mu sumu vo výške 566,16 EUR s príslušenstvom.

Žalobca v žalobe uviedol, že spoločnosť Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469 uzavrela so žalovanou podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách dňa 02.12.2011 Zmluvu o pripojení, predmetom ktorej bolo poskytnutie mobilných hlasových služieb, program PODLA SEBA 3 NAJ a dňa 02.12.2011 Dodatok k Zmluve o pripojení, predmetom ktorého bolo poskytnutie zľavy na mobilný telefón HTC Wildfire S Grey v lehote viazanosti 24 mesiacov. Na základe zmluvy poskytoval Slovak Telekom účastníkovi plnenie riadne a včas. Podľa účtovných dokladov bolo zistené, že žalovaná faktúry do dnešného dňa neuhradila. Vzhľadom na to, že si žalovaná svoj zmluvný záväzok nespĺnila, porušila zmluvnú povinnosť, z čoho jej následne vyplývala povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu. Žalovanej bola vystavené faktúry č. XXXXXXXXXXXX na sumu 86,27 EUR splatná dňa 25.01.2012, č. XXXXXXXXXXXX na sumu 147,95 EUR splatná dňa 25.02.2012, č. XXXXXXXXXXXX na sumu 331,94 EUR splatná dňa 25.12.2012. Vzhľadom na skutočnosť, že Slovak Telekom a žalobca uzavreli Zmluvu o postúpení pohľadávok dňa 20.11.2013, predmetné pohľadávky sa stali vlastníctvom žalobcu. Na základe uvedeného došlo zo strany Slovak Telekom k oznámeniu o postúpení pohľadávky voči žalovanej. Podnik svoju zmluvnú povinnosť plnil riadne a včas a riadne službu fakturoval, preto mu vznikol nárok na úhradu faktúry. Keďže žalovaná zmluvu porušila tým, že faktúry nezaplatila, resp.

nedobýjala si zmluvne dohodnutý kredit, v dôsledku čoho bol deaktivovaný, vznikol mu na základe toho nárok fakturovať zmluvnú pokutu.

Nakoľko žalovaná bola na adrese bydliska neznáma, súdu sa nepodarilo zistiť inú adresu pobytu žalovanej, súd jej v súlade s § 29 ods. 2 a 6 O.s.p. ustanovil pre toto konanie opatrovníčku.

Ustanovená opatrovníčka žalovanej sa k návrhu na začatie konania nevyjadrila.

Podľa § 200ea O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Na prejednanie veci samej súd nenariadil pojednávanie, pretože podľa § 115a ods. 2 O. s. p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať v drobných sporoch. Oznámenie o verejnom vyhlásení rozsudku bolo vyvesené na úradnej tabuli tunajšieho súdu dňa 06.08.2015.

Súd sa oboznámil s návrhom na začatie konania, Zmluvou o pripojení zo dňa 02.12.2011, Dodatkom k zmluve o pripojení zo dňa 02.12.2011, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 27.11.2013, faktúrami č. XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, výpisom z obchodného registra žalobcu a ďalšími listinami založenými v súdnom spise a zistil nasledovný skutkový a právny stav:

Žalovaná a spoločnosť Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469 uzavreli dňa 02.12.2011 Zmluvu o pripojení a Dodatok k zmluve o pripojení. Dodávateľ sa zaviazal poskytnúť žalovanej elektronické komunikačné služby vo forme programu služieb PODLA SEBA NAJ 3 a žalovaná sa zaviazala za poskytnuté služby s dobou viazanosti 24 mesiacov (tabuľka č. 1 dodatku) platiť riadne a včas cenu služieb špecifikovaných v zmluve o pripojení a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so zmluvou o pripojení, všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických služieb a platným cenníkom služieb. Pre prípad porušenia zmluvných povinností zo strany žalovanej bola v dodatku k zmluve o pripojení dohodnutá povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 331,94 EUR.

Právny predchodca žalobcu (Slovak Telekom, a.s.) vystavil žalovanej faktúry č. XXXXXXXXXXXX na sumu 86,27 EUR splatnú dňa 25.01.2012, č. XXXXXXXXXXXX na sumu 147,95 EUR splatnú dňa 25.02.2012, č. XXXXXXXXXXXX na sumu 331,94 EUR splatnú dňa 25.12.2012, ktorá predstavovala zmluvnú pokutu za porušenie zmluvných povinností zo strany žalovanej.

Spoločnosť Slovak Telekom, a.s. ako postupca uzavrela so žalobcom ako postupníkom zmluvu o postúpení pohľadávok zo dňa 20.11.2013, predmetom ktorej bol odplatný prevod pohľadávky voči žalovanej na žalobcu. Postupca oznámil žalovanej postúpenie pohľadávky prostredníctvom listu zo dňa 27.11.2013.

Podľa § 488 OZ, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o pripojení a dodatku k zmluve o pripojení), zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) cit. zákona, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 cit. zákona, účastník je povinný

- a) používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, so zmluvou o pripojení a so všeobecnými podmienkami,
- b) platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní,
- c) používať iba telekomunikačné zariadenia spĺňajúce požiadavky osobitných predpisov.

Podľa § 544 ods. 1 OZ, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3 a 4 OZ, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 OZ, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53a ods. 1 OZ, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 153 ods. 4 O.s.p., ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve alebo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky alebo mu na základe takejto podmienky súd uložil povinnosť vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie, súd aj bez návrhu výslovne uvedie vo výroku rozsudku znenie tejto zmluvnej podmienky, ako bolo dojednané v spotrebiteľskej zmluve.

Súd má za preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou vznikol právny vzťah na základe zmluvy o pripojení, predmetom ktorej bola povinnosť právneho predchodcu žalobcu poskytnúť žalovanej elektronickej služby, za ktoré bola žalovaná povinná zaplatiť odplatu v súlade so zmluvou o pripojení, všeobecnými obchodnými podmienkami a cenníkom služieb. Predmetom konania je zaplatenie faktúr za služby na základe uzavretej zmluvy o pripojení. Z pohľadu právnej kvalifikácie ide o zmluvu uzavretú podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z.z. a zároveň o spotrebiteľskú zmluvu podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Z priložených faktúr vyplýva, že žalovaná svoju základnú povinnosť

zo zmluvy, a to riadne a včas platiť cenu poskytovaných služieb nespĺnila, preto žalobca v tejto časti dôvodne uplatnil svoj nárok na súde. Žalovaná nezaplatila cenu poskytnutých služieb v celkovej výške 234,22 EUR. Túto skutočnosť súd považuje za riadne preukázanú. Súd preto priznal žalobcovi uplatnený nárok vo výške 234,22 EUR, ako nezaplatené plnenie zo zmluvy o pripojení, pričom povinnosť žalovanej zaplatiť cenu služieb vyplýva zo zmluvy o pripojení a všeobecných podmienok, ale i z § 42 ods. 4 písm. b) citovaného zákona.

O úrokoch z omeškania s plnením peňažného dlhu a o ich výške rozhodol súd podľa § 517 ods. 2 OZ a nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. Žalovaný žiadal priznať úroky z omeškania odo dňa nasledujúceho po splatnosti jednotlivých faktúr. Žalovaná sa dostala prvýkrát do omeškania dňa 26.01.2012, kedy základná úroková sadzba ECB predstavovala 1%. Z uvedeného dôvodu súd priznal žalobcovi úrok z omeškania vo výške 9% ročne z nezaplatenej ceny za poskytnuté služby odo dňa nasledujúceho po splatnosti jednotlivých faktúr až do zaplataenia.

Žalobca si v konaní ďalej uplatňoval nárok na zmluvnú pokutu vo výške 331,94 EUR.

Podľa bodu 4 prvej vety Dodatku k Zmluve o pripojení, v prípade porušenia akejkoľvek povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok, v dôsledku ktorej dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany podniku, je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 Dodatku.

Vo vzťahu k nároku žalobcu na zaplataenie zmluvnej pokuty súd konštatuje, že zmluvná podmienka s rovnakým významom ako citovaná zmluvná podmienka zakotvená v bode 4 Dodatku k Zmluve o pripojení zo dňa 02.12.2011, bola všeobecnými súdmi Slovenskej republiky vyhlásená za neprijateľnú (napr. rozsudkom Okresného súdu Žilina zo dňa 12.06.2012, sp. zn. 13C/155/2011, rozsudkom Okresného súdu Bardejov zo dňa 06.12.2011, sp. zn. 4C/162/2011 potvrdeným rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 15.03.2012, sp. zn. 16Co/32/2012), kedy znenie zmluvnej podmienky bolo doslovne uvedené vo výroku rozhodnutia. Zmluvná podmienka s rovnakým obsahom bola teda už právoplatne judikovaná ako neprijateľná.

Presné znenie neprijateľnej zmluvnej podmienky uvedenej vo výroku rozhodnutia Okresného súdu Žilina zo dňa 12.06.2012, sp. zn. 13C/155/2011 bolo: „V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hociktorej povinností uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl.3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v článku 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok a následného vypojenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke 1 tohto Dodatku.“

Znenie neprijateľnej zmluvnej podmienky uvedenej vo výroku rozsudku Okresného súdu Bardejov zo dňa 06.12.2011, sp. zn. 4C/162/2011 potvrdenom rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 15.03.2012, sp. zn. 16Co/32/2012 bolo: „Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je podľa bodu 4 tohto Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.“

Právnomu predchodcovi žalobcu taktiež na základe uvedenej zmluvnej podmienky nebolo všeobecnými súdmi priznané plnenie z dôvodu jej neprijateľnosti (napr. rozsudkami Okresného súdu Žilina zo dňa 26.04.2013, sp. zn. 4C/385/2012, Okresného súdu Trenčín zo dňa 29.04.2013, sp. zn. 14C/429/2012, Okresného súdu Bratislava II zo dňa 05.11.2014, sp. zn. 8C/233/2014, Okresného súdu Bratislava II zo dňa 03.12.2014, sp. zn. 8C/206/2014).

Zmluvná podmienka určená právoplatným súdnym rozhodnutím za neprijateľnú sa považuje za neplatnú, pričom nie je rozhodujúce, ktorý zo všeobecných súdov Slovenskej republiky rozhodol o neprijateľnosti zmluvnej podmienky. Dodávateľ tak nemôže používať túto podmienku alebo podmienku

s rovnakým významom v zmluvách so všetkými ďalšími spotrebiteľmi. Toto ustanovenie je dôsledkom transpozície smernice Rady č. 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, ktorá v čl. 7 ods.1 ukladá členským štátom EÚ povinnosť zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok. Zo znenia § 53a ods. 1 OZ tiež vyplýva, že povinnosť zdržať sa používania neprijateľnej zmluvnej podmienky (a teda aj povinnosť zdržať sa uplatňovania si plnenia z nej) sa viaže na pôvodného dodávateľa, ako aj na každého jeho právneho nástupcu. Z uvedeného dôvodu ani žalobca ako právny nástupca spoločnosti Slovak Telekom, a.s. nesmie uplatňovať nárok vyplývajúci z právoplatne judikovanej neprijateľnej zmluvnej podmienky. Účelom takejto právnej úpravy je, aby aj ostatní spotrebiteľia boli chránení pred konaním dodávateľa, v dôsledku ktorého by mohla vzniknúť nerovnováha v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa.

Ďalším používaním neprijateľnej zmluvnej podmienky a uplatňovaním nárokov na základe takejto podmienky vytvára dodávateľ protiprávny stav, ktorý je zákonom zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky by bolo v rozpore so zákonom. Ak by súd v danom prípade priznal plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, išlo by o tolerovanie pokračujúceho protiprávneho stavu zo strany súdu a popieranie práva Európskej únie na ochranu práv spotrebiteľov. Zákaz používania zmluvnej pokuty vychádzajúci z právoplatného rozsudku súdu sa týka celého textu predmetnej zmluvnej pokuty a zmluvnej podmienky ako celku, a preto nemožno vysloviť ani čiastočnú neplatnosť uvedenej zmluvnej podmienky. Plnenie z takejto podmienky by navyše zakladalo bezdôvodné obohatenie. Zmluvnú pokutu uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednanja nemožno moderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť. Z uvedeného dôvodu súd dospel k záveru, že nárok žalobcu na zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 331,94 EUR je nedôvodný, a preto súd žalobu zamietol.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Žalobca si v konaní uplatňoval nárok na zaplatenia sumy v celkovej výške 566,16 EUR, ktorý pozostával zo sumy 234,22 EUR ako nezaplatenej ceny za poskytnuté služby a 331,94 EUR ako nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty. Súd vyhovel návrhu žalobcu len v časti uplatneného nároku v sume 234,22 EUR, vo zvyšku súd žalobu zamietol. Žalobca tak mal vo veci len čiastočný úspech. Vzhľadom na to, že pomer úspechu účastníkov konania bol v zásade rovnovážny, súd rozhodol o trovách konania podľa § 142 ods. 2 O.s.p. a žiadnemu účastníkovi nepriznal právo na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho

doručenia na tunajšom súde, písomne v štyroch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal

navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania možno rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.